B 25, f^o. 11 r^o.-12 r^o., lettre de grâce pour Othe de Stolzenbourg, donnée par Chrétienne de Danemark, régente de Lorraine le 30 mars 1548.

[1] [f^o. 10 v^o.] *Lettres de grace* pour Othe de

[2] Stollosemberg¹, gentilhomme.

[3] [f^o. 11 r^o.] Chrestienne de Dannemarck, duchesse douairiere

[4] de Calabre, Lorraine, Bar, Gueldres et Milan *etc*, et Nicolas de

[5] Lorraine, conte de Vaudemont *etc*, tuteurs *et* administrateurs

[6] des corps *et* biens de *notre* tres amé filz et nepveu Charles, par

[7] la grace de Dieu duc desdits duchez de Calabre, Lorraine,

[8] Bar et Gueldres, marchis, marquis de *etc*. A tous ceulx qui ces *presentes*

[9] *lettres* verront, salut. L'humble supplication *et* requeste de Othe

[10] de Stollosembourg gentilhomme natif dudit Stollosembourg, eagé

[11] environ septante et deux ans avons receue, contenant que

[12] le mercredy XV^{me} jour du mois de febvrier, il se trouva au lieu de

[13] Dun le Chastel, pres duquel il faict sa residance, et en la *prevosté*

[14] d'iceluy lequel jour estoit la foire audit Dun, et apres avoir

[15] faict son affaire environ l'heure de quatre heures apres

[16] midy, comme il s'en vouloit retourner, passant parmy la place

[17] de ladite ville pres la halle, ayant ung espieu sur son col,

[18] apperceust deux jeunes gentilzhommes estant assis *et* devisans

[19] ensemble, desquelz s'aprocha, les saluant, et comme ilz devoient

[20] ensemble, y survint ung nommé Jehan de Baucourt, nagerres

[21] souldat en Ville Franche soubz le cappitaine La Caudre,

¹ Probablement Stolzenbourg, ancienne commune du Luxembourg aujourd'hui section de la commune de Putscheid, à laquelle elle est rattachée en 1826. Putscheid, Grand-Duché de Luxembourg, canton de Vianden.

[22] s'adressant *audit* Othe disant telles parolles ou semblables
[23] « Cappitaine Othe, par le sang de Dieu, il nous fault aller boire »,
[24] quy respondit u'il ne vouloit boire et qu'il avoit asser beu pour
[25] l'heure, et que autrefois ilz avoient desja beu ensemble. Et
[26] a ces propos *ledit* de Baucourt dict *audit* Othe qu'il avoit ung
[27] beau chapeau d'Allemant et que par le sang de Dieu c'estoit
[28] ung chapeau de traître, lequel respondit que non estoit,
[29] et qu'il ne l'appellast traistre, car jamais il ne l'avoit
[30] esté. Ce oyant, *ledit* de Baucourt mist la main a son espee,
[31] quoy voyant *ledit* Othe dict « Te vouldrois tu prendre a
[32] ung viel homme comme moy [?] Je suis gentilhomme et en la ville
[33] de monseigneur le duc de Lorraine mon souverain
[34] seigneur, tu me viens icy chercher durant la foire [?]
[35] Tir toy arrier de moy, je ne te demande rien. Ce
[36] voyant, *lesdits* deux gentilhommes, pour eviter *inconvenient*
[37] les separerent du mieulx qu'ilz peurent, et *comme ledit*
[38] Othe se tiroit tousjours arrier *dudit* de Baucourt en prenant
[39] [f°.11 v°.] chemin pour se retourner, *ledit* de Baucourt s'aprocha de luy,
[40] le poursuivant de parolles, tenant tousjours son espee en la main
[41] non desgainee, auquel *ledit* Othe dict *plusieurs* fois « Je ne te demande
[42] rien, ne m'aproche point, retire toy », a quoy *ledit* de
[43] Baucourt ne voulust entendre, ains continua de le poursuyvre,
[44] quoy voyant *ledit* Othe donna de la haute de son espieu *audit*
[45] de Baucourt sur les espaulles, alors iceluy de Baucourt desgaina

[46] son espee, s'apochant dudit Othe, luy en ruant plusieurs coups
[47] d'estocque. Ce voyant iceluy remonstrant et craignant *que*
[48] ledit de Baucourt ne le tua, avanca la main tenant sondit espieu,
[49] tellement que approchant par ledit de Baucourt dudit Othe,
[50] il fust attainct au ventre dudit espieu, au moyen duquel
[51] coup et par faulte de bon appareil ou autrement n'avoir esté
[52] secouru, seroit decedé incontinent, pour lequel coup et
[53] craignant la rigueur de justice et apprehencion de son
[54] corps, se seroit absenté dudit Dun et des pays de notredit
[55] filz *et* nepveu, ou il n'ose retourner sans premierement avoir
[56] sur ce obtenu noz grace de pardon et remission, humblement
[57] requérant icelle. Scavoir faisons que nous,
[58] dheuement informés par les informacions que sur ce avons faict
[59] prendre ledit cas estre advenu ainsi que dict est et que
[60] ledit suppliant ne fust jamais actainct ne convaincu d'autre
[61] cas de crime ne reprehention, voulant en ceste partie
[62] misericorde preferer a rigueur de justice, avons pour ces
[63] causes et en l'honneur et reverance de ce jourd'huy vendredi
[64] Saint, audit suppliant Othe quicté, remis *et* pardonné et par
[65] ces presentes de grace speciale, plaine puissance et auctorité
[66] que dessus en tant *que* mestier est ou seroit, quictons, remectons
[67] et pardonnons le fait et cas dessus declaré avec toutes
[68] peines, offences *et* amendes corporelle, criminelle et civile
[69] en quoy [et] pour occasion de ce il pourroit estre encouruz envers

[70] *notre dit filz [et] nepveu et justice, et l'avons restitué et remis,*
[71] *restituons et remectons a sa bonne fame et renommee au pays*
[72] *et dehors et a ses biens non declarez confisqueez, satisfaction*
[73] *prealablement faicte a partie interessee civilement tant*
[74] *seulement en ce qu'il sera trouvé estre de raison, sy desja*
[75] **[f°. 12 r°.]** *faict n'estoit. Sy revocquant, rappellabt et adnullant*
[76] *appeaulx et proclamacion de ban et declaration de banissement*
[77] *quy pourroient estre ou avoir esté faict contre ledit suppliant*
[78] *pour raison d'iceluy cas, imposant quant a ce silence perpetuel*
[79] *au procureur general de Barrois [present²] et advenir et tous autres qu'il*
[80] *appartient. Sy donnons en mandement par ces mesmes presentes*
[81] *a tous mareschalz, seneschalz, baillyz, cappitaine, president*
[82] *et gens des comptes, procureurs, receveurs generalz et particuliers,*
[83] *prevostz, justiciers, officiers de notre dit filz et nepveu, leurs lieutenants*
[84] *et chacun d'eulx sy comme a luy appartiendra que de ceste notre*
[85] *presente remission et pardon facent, souffrent et lassent*
[86] *ledit suppliant Ohe joir et user pleinement et paisiblement*
[87] *sans en ce luy faire mectre ou donner ne souffrir estre faict,*
[88] *mis ou donner ores ne pour le temps advenir aucun ennuy*
[89] *destourbier ou empeschement au contraire. Ains, sy son corps*
[90] *au aucuns de ses biens estoient ou sont pour ce aucunement saisiez*
[91] *ou empeschees, luy enlievent la main et mectent a delivre*

² Mot probablement oublié par le scribe. La formule qui s'impose dans les clauses finales, injonctives et prohibitives des lettres de rémission, et de manière générale dans les lettres patentes, explicite en effet bien les officiers « présents et à venir » pour souligner le caractère perpétuel de la décision.

[92] a pire *et* a plain tantost *et* sans delay. Car ainsy nous
[93] plaist. Ordonnant en oultre audit *procurateur general* de
[94] Barrois entendre a l'interrinement de *cesdites presentes* ainsy qu'il
[95] appartient. Et en tesmoing de ce nous avons a *cesdites presentes*
[96] signees de noz mains fait mectre *et* appendre le seel
[97] de *notre dit* filz *et* nepveu, que furent faictes *et* passees
[98] en ceste ville *et* cité du Pont a Mousson, ce jourd'huy
[99] vendredi Saint, penultiesme *jour* du mois de mars l'an mil
[100] cinq cens quarante huict, signe Chrestienne *et*
[101] Nicolas, et sur le repley Par ma dame *et* monsieur
[102] le conte de Vaudemont, tuteurs *et* administrateurs,
[103] les gens du *conseil presens*, pour *secetaire* Mengin.